



В наше время молодежь любит выделяться. Это касается и подростков. Одной из выделительной черт являются надписи на одежде. Сейчас подростки стараются купить вещи, чтобы на них было написано яркими большими иностранными словами.

Проблема заключается в том, что не все знают, какую смысловую нагрузку несут надписи на одежде.

Моя работа посвящена исследованию содержания английских надписей на одежде подростков.



Актуальность выбранной темы состоит в том, что вещи с надписью есть почти у каждого современного человека. Одежда стала в некотором смысле трибуной, с высоты которой человек имеет возможность сказать всему миру о специфике своего характера.

Новизна данной работы определяется изучением и выявлением содержания английских надписей на одежде. Объект изучения - надписи на одежде учащихся на английском языке.

Предметом исследования является информация, которую несут надписи на одежде.



Цель работы – установить зависимость смысловой нагрузки надписей на одежде от уровня владения английским языком моими одноклассниками.

Задачи:

Изучить научную литературу по вопросу.

Провести социальный опрос среди учащихся, чтобы узнать самые популярные надписи на одежде.

Осуществить перевод на русский язык надписи на одежде. Проанализировать собранный речевой материал и прийти к определенному заключению.

Гипотеза - после исследования английских надписей на одежде учащиеся будут серьезнее подходить к выбору одежды с текстом.

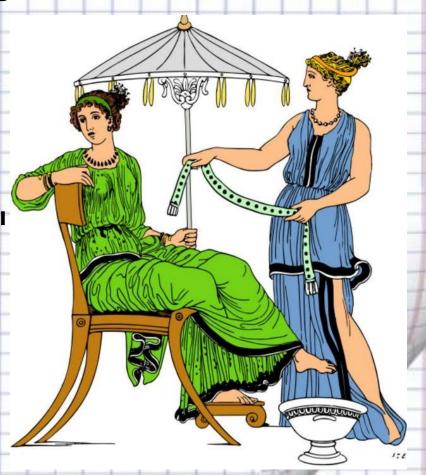




В гардеробе школьника, есть как минимум восемь вещей, которые висят в шкафу у каждого — причем как юноши, так и девушки – джинсы, кепка, куртка, юбка, рубашка, кроссовки, и конечно же футболки. Все чаще можно встретить на этих предметах гардероба украшения в виде различных надписей. Учитывают ли владельцы вещей смысловую нагрузку надписей на одежде, если они написаны на английском языке?



Надписи на одежде появились еще много веков назад. И самые ранние знакомы нам по Древней Греции. Затем их можно заметить на множестве итальянских и немецких портретов конца XV и XVI веков, надписи вплетены в орнамент мужских рубашек, в корсажи женских платьев, где обычно написаны на латыни или девизы знатного рода, или имена владельцев этих портретов или нарядов.







Позднее надписи украшали форму рабочих, указывая на статус на рабочем месте, потом они стали показывать какого дизайнера или какой фирмы эта вещь, а уже после этого стали появляться надписи, которые в самом деле несут смысл. Надписи бывают разные и меняются по мере взросления человека. У ребенка это просто какое-то забавное словечко, у подростка цитаты, реплики киногероев, громкие и пафосные лозунги.



Взрослые люди, понимая, что на одежде может быть написано что-то не для их возраста или чтото непристойное, стараются выбирать одежду без надписей - это верное решение, в отличие от подростков, которые только и смотрят на красивый

фасон и веселые буквы.







Первым, кто обратил внимание на надписи и логотипы был Энди Уорхол. Его работы стали воплощением микса искусства, моды и поп-культуры. После этого Америку накрыла волна знаковых логотипов. Пожалуй, самым популярным по сей день остается логотип The Rolling Stones в виде красных губ с языком (кстати, он до сих пор лидирует по продажам). Так появился беспроигрышный способ выражения своих мыслей и позиций: нужно просто надеть футболку с любимой надписью или логотипом.

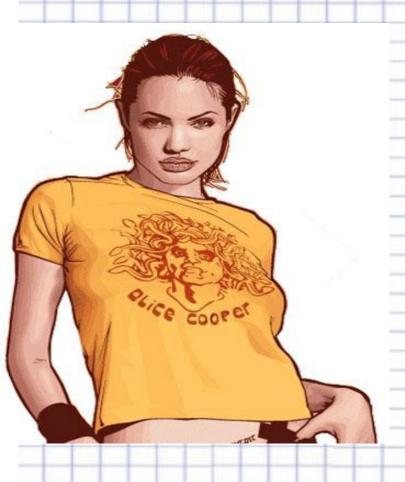




Мы в ответе за то, что написано у нас на одежде!







К надписям на одежде следует относиться осторожно. Окружающие воспринимают их, как слова, произнесенные вслух хозяином модной одежды. Если ты не поддерживаешь написанные на твоей одежде слова, зачем ты ее надел на себя? Не так давно по этому поводу разгорелся целый международный скандал, затронувший Германию и Китай. За последние пару лет зафиксировано два десятка случаев, когда за непонятные надписи на майках с "шутками" по поводу бомб, носителей такой одежды секьюрити не пропускали на рейс в самолет. Таким образом, можно утверждать – мы в ответе за то, что написано у нас на одежде.

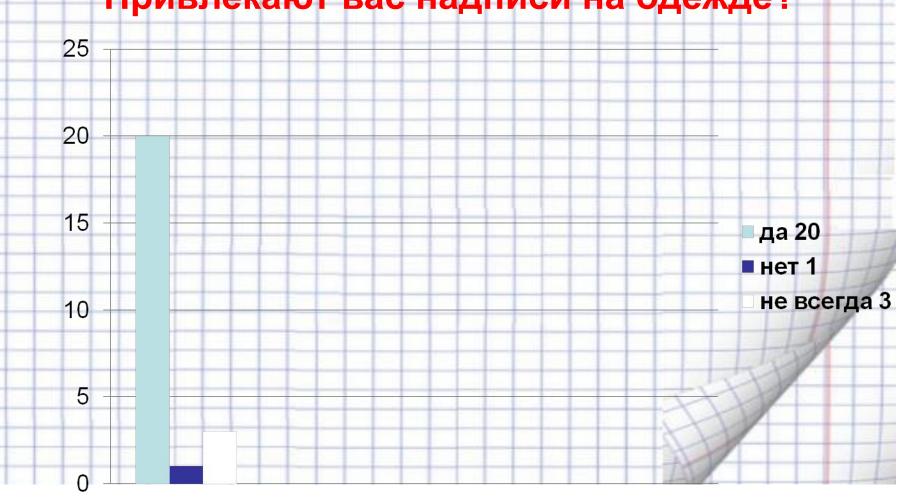


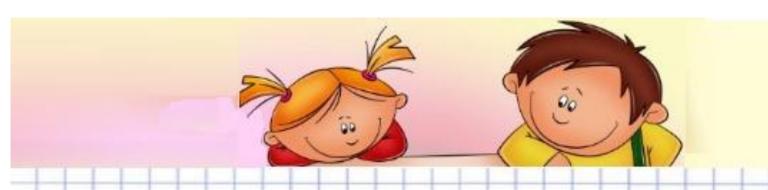
ПРАКТИЧЕСКАЯ ЧАСТЬ.

- 1. Попросили своих одноклассников принести футболки, содержащие надписи на английском языке
- 2. Переписывали или фотографировали наиболее интересные надписи
- 3. Провели анкету
- •привлекают ли вас надписи на одежде?
- •носите ли вы одежду с надписями на английском языке?
- •если носите, знаете ли вы перевод?
- •вам нравится то, что написано на вашей футболке?









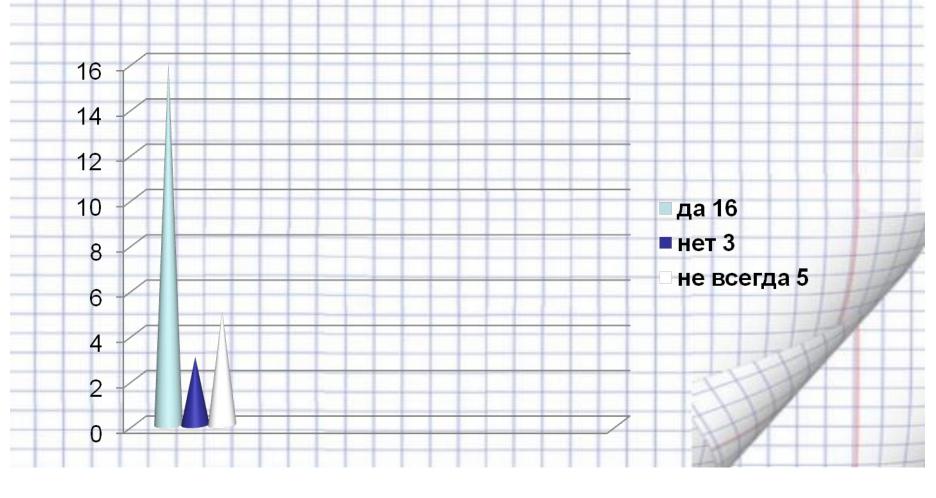
Результаты социологического опроса

33% затруднялись перевести надписи

67% знают перевод надписи на своей одежде



Нравится вам, что написано на вашей одежде?





Тематический мини словарь надписей на одежде

- •Любовь/Романтические отношения/Дружба,
- •Города/Страны,
- •Музыка,
- •Природа/Экология/Окружающая среда,
- ■Мода/Дизайн/Бренды,
- •Персонажи книг/комиксов/сказок,
- Отдых/Развлечение,
- •Спорт,
- •Позитивные/Негативные,
- •Побудительные,
- •Самохвальные,
- ■Мудрые,
- •Вульгарные/Унизительные/Оскорбительные/Обидные,
- •Прикольные,



Романтика/любовь, дружба









Кредо /Девиз







Музыка







Прикольные





Позитивные



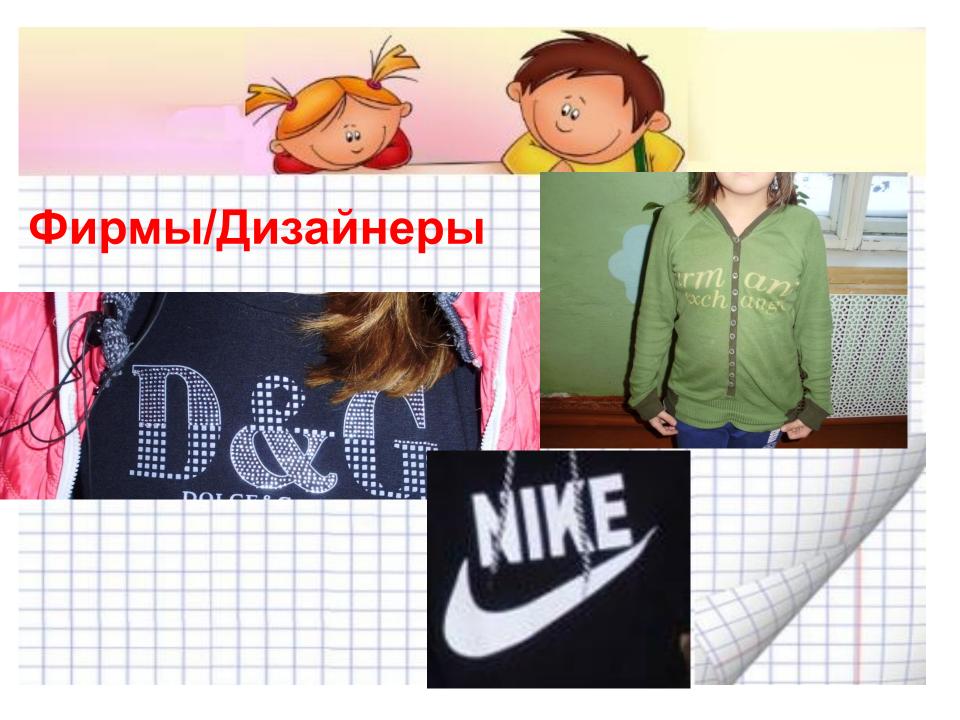


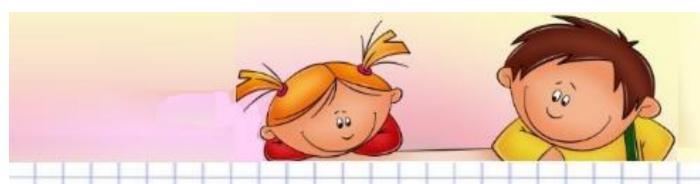




Мультфильмы







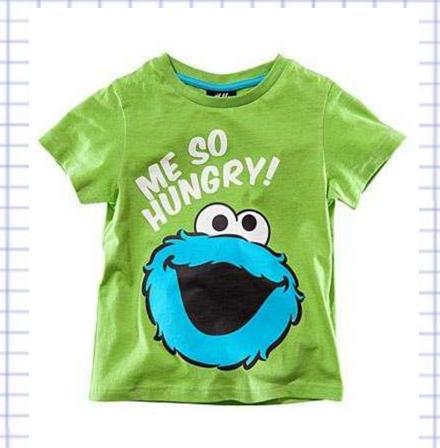


Города





Безграмотные



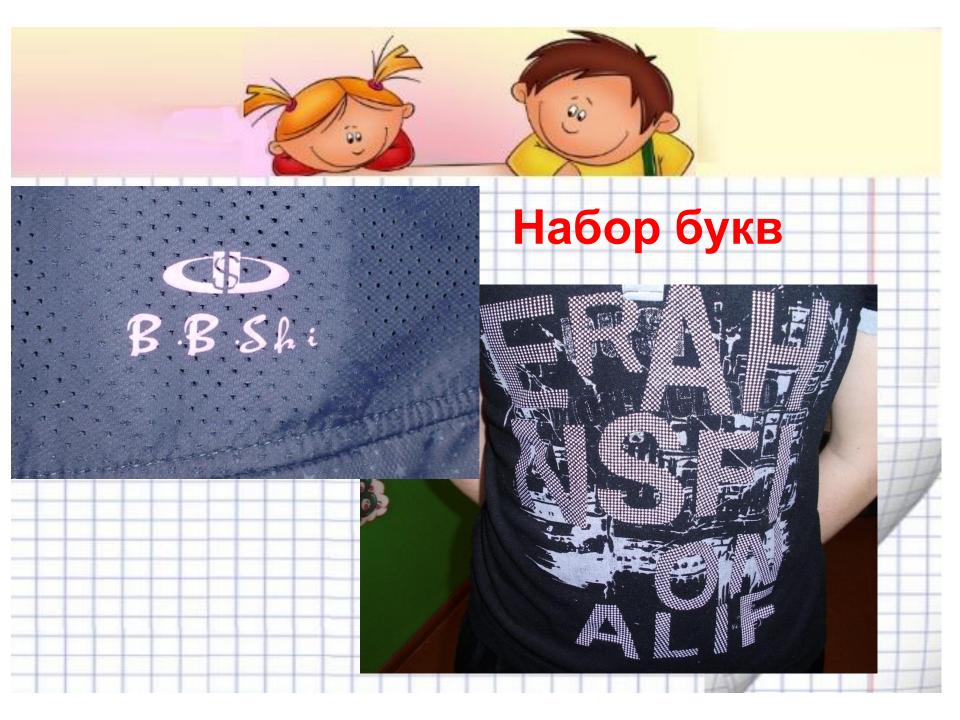




Ошибки









Вывод:

Надписи на одежде существовали еще много веков назад. И дети, и взрослые люди носят одежду с надписями и воспринимают надпись, как стильный элемент отделки.

И это действительно дань моде. Только к надписям на одежде надо относиться осторожно, потому что умная мысль прозвучит нелепо, если неправильно сформулировать ее на чужом языке.

Только хорошее владения английским языком позволяет ориентироваться в надписях и правильно использовать написанную информацию.